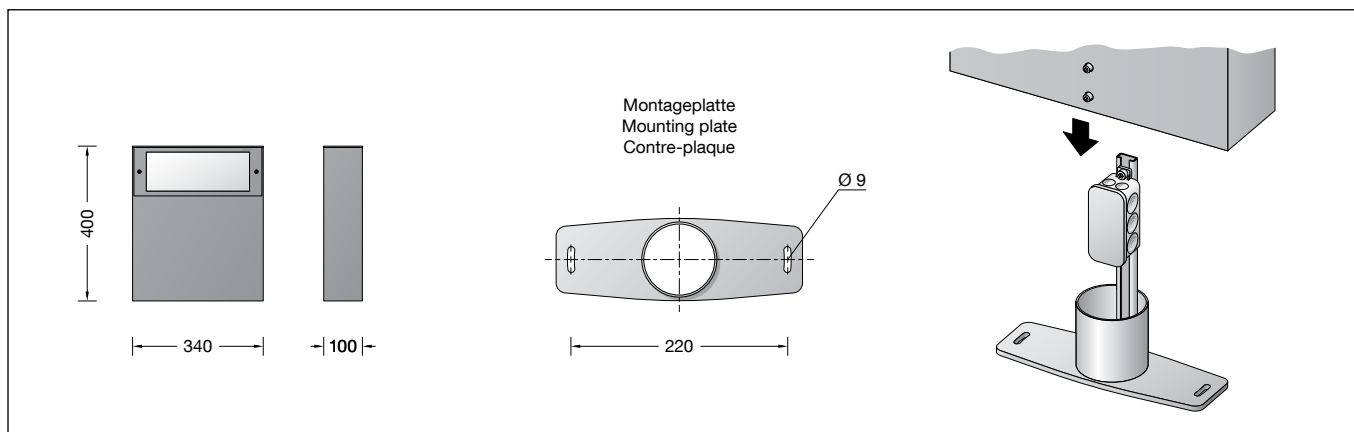


Gebrauchsanweisung
Instructions for use
Fiche d'utilisation**Pollerleuchte**
Bollard
Balise

IP 65

84 669**Anwendung**

LED-Pollerleuchte mit einseitigem Lichtaustritt und freistrahler Lichtstärkeverteilung. Für die flächige Beleuchtung von Fußwegen, Zufahrtsstraßen und Plätzen.

Application

LED bollard with single sided light output and unshielded light distribution. For areal illumination of pathways, access road and squares.

Utilisation

Balise à LED, à diffusion lumineuse libre et unilatérale. Pour un éclairage extensif de chemins piétonniers, allées et places.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	12,6 W
Leuchten-Anschlussleistung	14,8 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25 \text{ °C}$
Lebensdauerkriterien	50 000 h/L ₇₀

Lamp

Module connected wattage	12.6 W
Luminaire connected wattage	14.8 W
Rated temperature	$t_a = 25 \text{ °C}$
Service life criteria	50 000 h/L ₇₀

Lampe

Puissance raccordée du module	12,6 W
Puissance raccordée du luminaire	14,8 W
Température de référence	$t_a = 25 \text{ °C}$
Critères relatifs à la durée de vie	50 000 h/L ₇₀

84 669

Modul-Bezeichnung	LED-0566/830
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	$R_a > 80$
Modul-Lichtstrom	1695 lm

84 669

Module designation	LED-0566/830
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	$R_a > 80$
Module luminous flux	1695 lm

84 669

Marquage des modules	LED-0566/830
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	$R_a > 80$
Flux lumineux du module	1695 lm

84 669 K4

Modul-Bezeichnung	LED-0566/840
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	$R_a > 80$
Modul-Lichtstrom	1695 lm

84 669 K4

Module designation	LED-0566/840
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	$R_a > 80$
Module luminous flux	1695 lm

84 669 K4

Marquage des modules	LED-0566/840
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	$R_a > 80$
Flux lumineux du module	1695 lm

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl
Sicherheitsglas weiß
Silikondichtung
Leuchte mit Montageplatte zum Aufschrauben auf ein Fundament oder auf ein Erdstück
Montageplatte mit 2 Langlöchern
Breite 9 mm · Abstand 220 mm
Montagebügel mit Anschlusskasten zur Durchverdrahtung bis $5 \times 2,5^2$
LED-Netzteil
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
DALI steuerbar
Zwischen Netz- und Steuerleitungen ist eine Basisisolierung vorhanden
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 8,2 kg

Product description

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel
White safety glass
Silicone gasket
Luminaire with mounting plate for bolting onto a foundation or an anchorage unit
Mounting plate with 2 elongated holes
Width 9 mm · 220 mm spacing
Mounting bracket with connection box for through-wiring up to $5 \times 2,5^2$
LED power supply unit
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
DALI controllable
A basic isolation exists between power cable and control line
Safety class I
Protection class IP 65
Dust-tight and protection against water jets
CE – Conformity mark
Weight: 8.2 kg

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable
Verre de sécurité blanc
Joint silicone
Luminaire avec contre-plaque pour fixation sur un massif de fondation ou sur une pièce à enterrer
Contre-plaque avec 2 trous oblongs largeur 9 mm · 220 mm
Etrier de montage avec boîte de connexion pour branchement en dérivation max. $5 \times 2,5^2$
Bloc d'alimentation LED
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
Gradable DALI
Une isolation d'origine existe entre le secteur et les câbles de commande
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau
CE – Sigle de conformité
Poids: 8,2 kg

Lichttechnik

Leuchtendaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Außenbeleuchtung, Straßenbeleuchtung und Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im EULUMDAT- und im IES-Format finden Sie auf der BEGA Internetseite www.bega.de.

Light technique

Luminaire data for the light planning program DIALux for outdoor lighting, street lighting and indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT- and IES-format you will find on the BEGA web page www.bega.com.

Technique d'éclairage

Les données des luminaires pour le programme de calcul d'éclairage DIALUX concernant l'éclairage extérieur, l'éclairage des rues et l'éclairage intérieur, de même que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES figurent sur notre site www.bega.com.

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Der Fußpunkt der Leuchte darf nicht tiefer als die Oberkante des Bodenbelags liegen. Für den elektrischen Anschluss der Leuchte ist eine Kabellänge von etwa 300 mm über Befestigungsgrund ausreichend. Der Anschlusskasten erlaubt die Durchverdrahtung der Leuchte. Durch Lösen der Schrauben am Fußpunkt Montageplatte entnehmen. Montageplatte mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial auf ein Fundament oder Erdstück **71 890** anschrauben. Anschlusskasten öffnen. Erdkabel in den Anschlusskasten führen. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Leuchtenanschlussleitung durch die Leitungseinführung in den Anschlusskasten führen. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Dabei auf richtige Belegung der Anschlussleitung achten. Anschluss der Phase an der braunen Ader (L), Neutralleiter an der blauen Ader (N) und der Schutzleiter an der grün-gelben mit (⊕) gekennzeichneten Ader. Der Anschluss der Steuerleitungen erfolgt über die beiden mit DALI gekennzeichneten Adern. Bei Nichtbelegung dieser Adern wird die Leuchte mit voller Lichtleistung betrieben. Anschlusskasten schließen. Leuchte auf die Montageplatte setzen, ausrichten und befestigen.

Bitte beachten Sie:

Den im Leuchtengehäuse befindlichen Trockenmittelbeutel nicht entfernen. Er dient zur Aufnahme von Restfeuchtigkeit.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Austausch des LED-Moduls

Anlage spannungsfrei schalten. Leuchte öffnen. Das LED-Modul dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ausgetauscht werden. Montagehinweise des LED-Moduls beachten. Dichtung überprüfen, ggf. ersetzen. Ein gebrochenes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

Ergänzungsteile

71 890 Erdstück
Erdstück mit Befestigungsflansch aus feuerverzinktem Stahl. Gesamtlänge 400 mm.
2 Befestigungsschrauben M 8 aus Edelstahl.
Abstand 220 mm

Zu den Ergänzungsteilen gibt es eine gesonderte Gebrauchsanweisung.

Ersatzteile

Bezeichnung	Bestellnummer
LED-Netzteil	611048
Reflektor	761493
Dichtung	831518

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Installation

The base of the luminaire must not be below top edge of the mounting surface. A cable length of about 300 mm above the mounting surface is sufficient for the electrical connection of the luminaire. The connection box allows through-wiring of the luminaire. Remove the mounting plate in the base of the luminaire by undoing the screws. Bolt mounting plate with enclosed or any other suitable fixing material onto a foundation or onto anchorage unit **71 890**. Open the connection box. Lead the mains supply cable into the connection box. Make earth conductor connection and electrical connection. Lead the luminaire connecting cable through the compression nipple into the connection box. Make earth conductor connection and electrical connection. Note correct configuration of the mains supply cable. The phase is connected to the brown wire (L), the neutral conductor to the blue wire (N) and earth conductor at the (⊕) marked wire. The connection of the control cables is achieved by means of the both leads marked with DALI. In case these leads are not used the luminaire will be operated at full light output. Close the connection box. Place the luminaire onto the mounting plate, adjust and fix it.

Please note:

Do not remove the desiccant bag from the luminaire housing. It is needed to remove residual moisture.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

Replacement of the LED module

Disconnect the electrical installation. Open the luminaire. The LED module of this luminaire may only be exchanged by the manufacturer or by one of his assigned service technicians or a comparable qualified person. Note installation instructions of the LED module. Check the gasket and replace, if necessary. A broken glass must be replaced. Close the luminaire.

Accessories

71 890 Anchorage unit
Anchorage unit with mounting flange made of galvanised steel. Total length 400 mm.
2 stainless steel fixing screws M 8.
220 mm spacing

For the accessories a separate instructions for use can be provided upon request.

Spares

Description	Part no
LED power supply unit	611048
Reflector	761493
Gasket	831518

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Installation

Le pied du luminaire ne doit pas se trouver en dessous du niveau de la surface de fixation. Pour le raccordement électrique du luminaire une longueur de câble d'environ 300 mm au-dessus du sol est suffisante. La boîte de connexion permet un branchement en dérivation du luminaire. Retirer la contre-plaque après avoir desserré les vis au pied de la balise. Visser la contre-plaque avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié sur un massif de fondation ou sur une pièce à enterrer **71 890**. Ouvrir la boîte de connexion. Introduire le câble réseau dans la boîte de connexion à travers l'entrée de câble. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Introduire le câble de luminaire dans la boîte de connexion à travers le nipple d'étalement supérieur. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Veiller au bon adressage du câble de raccordement. La phase doit être raccordée au fil brun (L) le conducteur neutre au fil bleu (N) et le conducteur protecteur au fil marqué (⊕). Le raccordement des câbles de commande est effectué avec les fils marqués DALI. Si les fils ne sont pas raccordés, le luminaire fonctionne sur la puissance maximale. Fermer la boîte de connexion. Poser le luminaire sur la contre-plaque, ajuster et fixer.

Attention:

Ne pas ôter le sachet de dessiccant se trouvant dans l'armature. Il permet d'absorber l'humidité résiduelle.

Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Remplacement du module LED

Travailler hors tension. Ouvrir le luminaire. Le module LED de ce luminaire ne doit être remplacé que par le fabricant ou un technicien de service agréé ou encore par une personne qualifiée. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer le joint le cas échéant. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

Accessoires

71 890 Pièce à enterrer
Pièce à enterrer avec flasque de fixation en acier galvanisé. Longueur totale 400 mm.
2 vis de fixation M 8 en acier inoxydable
Entraxe 220 mm

Une fiche d'utilisation pour ces accessoires est disponible.

Pièces de rechange

Désignation	No de commande
Bloc d'alimentation LED	611048
Réflecteur	761493
Joint	831518